

**Keskiviikko 23. lokakuuta 2002**

Puhetta ryhtyi johtamaan  
varapuhemies DIMITRAKOPOULOS

Oostlander käytti puheenvuoron.

Puhemies julisti "catch the eye" -menettelyn päättyneeksi.

Seuraavat jäsenet käyttivät puheenvuoron: Roving, Titley, Malmström, Modrow, Lagendijk, Bigliardo, Belder, Haarder, Prodi ja Verheugen.

Puhemies julisti keskustelun päättyneeksi.

*(Istunto keskeytettiin klo 11.50 äänestysten alkamista odottaessa ja sitä jatkettiin klo 12.00.)*

Puhetta ryhtyi johtamaan  
puhemies COX

Villiers viittasi Strasbourgiin suuntautuvien lentojen aikataulumyöhästyksiin ja ilmaisi huolestuneisuutensa lentoyhteyksien riittämättömyyden suhteen erityisesti laajentumista ajatellen; hän pyysi pikaisesti tutkimaan asiaa (puhemies vastasi, että hän on juuri eilen kirjoittanut asiasta lentoyhtiöistä vastaaville viranomaisille).

#### **ÄÄNESTYKSET**

*Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä 1.*

#### **4. Poikkeamien ilmoittaminen siviili-ilmailun alalla \*\*\* II (työjärjestyksen 110 a artikla) (äänestys)**

Aluepolitiikka-, liikenne- ja matkailuvaliokunnan suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla (8133/1/2002 – C5-0312/2002 – 2000/0343(COD))  
(A5-0347/2002) (esittelijä: Collins)  
(määräenemmistö)  
(äänestystulokset: liite 1, kohta 1)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 8133/1/2002 – C5-0312/2002 – 2000/0343(COD) ja TARKISTUKSET

Hyväksyttiin tarkistettuna (P5\_TA(2002)0497).

#### **5. Työturvallisuus- ja työterveyslainsäädännön soveltaminen itsenäisiin ammatinharjoittajiin \* (työjärjestyksen 110 a artikla) (äänestys)**

Mietintö: Pérez Álvarez – A5-0326/2002  
(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: liite 1, kohta 2)

EHDOTUS SUOSITUKSEKSI KOM(2002)166 – C5-0235/2002 – 2002/0079(CNS) – TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P5\_TA(2002)0498).